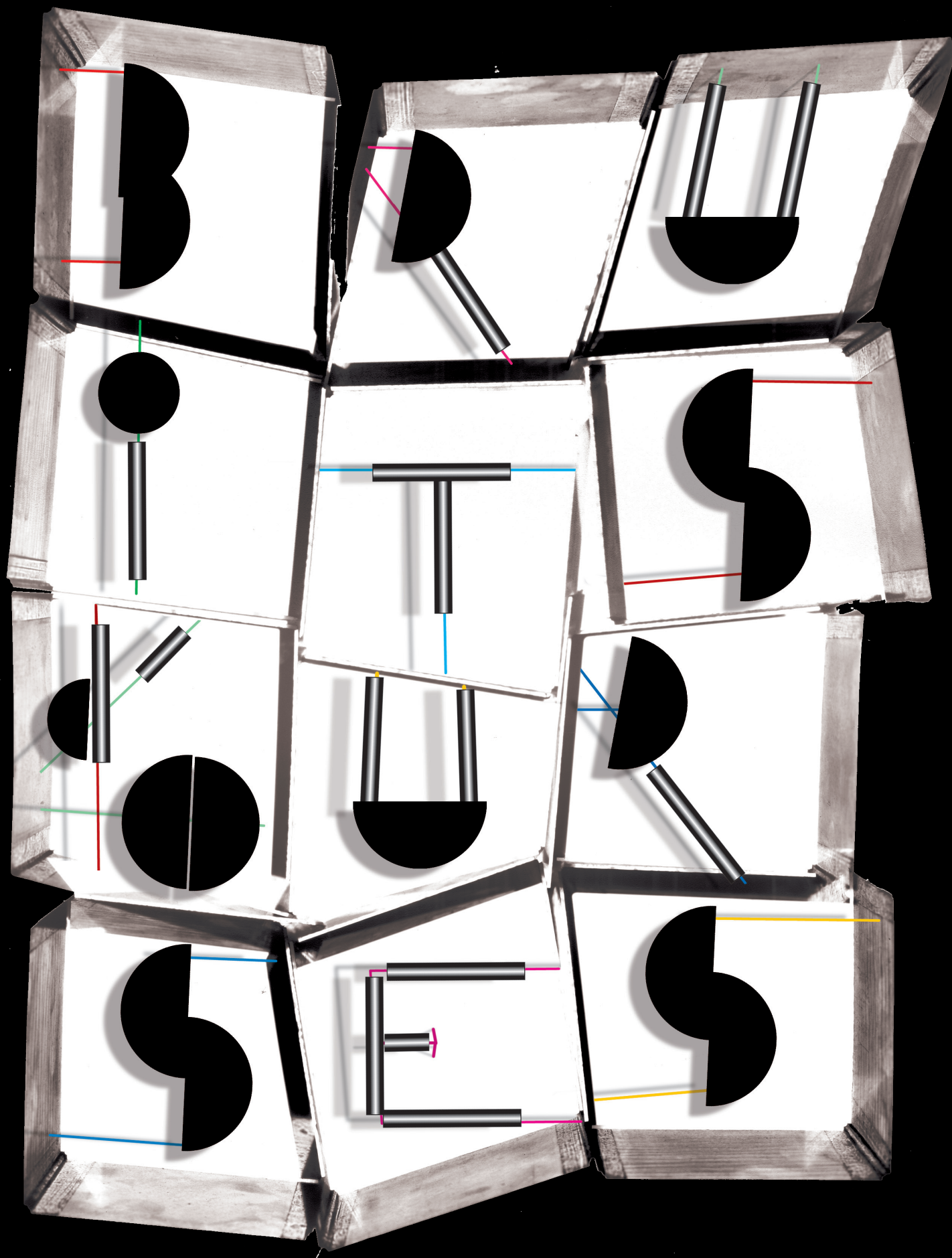




BOLOGNA, ITALY

26<sup>TH</sup> > 29<sup>TH</sup> MARCH 2018

**BRUITS D'OURSES** : Experimental and contemporary musicians, composers and improvisers meet the artistic books of the Trois Ourses for the association's 30th anniversary. Performances, workshops and interventions unfold at the Bologna Children's Book Fair 2018 and at various unique spaces in town.

**MONDAY  
MARCH 26<sup>TH</sup>**

17.30 Panel discussion  
*Artistic Books  
and Experimental Music*  
Marion Bataille,  
Silvia Tarozzi,  
Mauro Bellei,  
Maya Bongrand  
Caffè Illustratori,  
Fiera del Libro per Ragazzi  
50min. free admission

**MARCH 26<sup>TH</sup> > MAY 5<sup>TH</sup>  
EXHIBITION**

*Esci dentro sali sotto\**  
Fanny Millard attraversa  
Salaborsa.  
Fanny Millard  
Biblioteca Salaborsa  
Mon. 14.30 – 19.00,  
Tues. to Sat. 10.00 – 19.00

\* Project from BOOM! Crescere nei libri, for Bologna Children's Book Fair. Organised by the cultural association Hamelin and the Biblioteca Salaborsa Ragazzi. In collaboration with the Trois Ourses and Bruits d'ourses

**TUESDAY  
MARCH 27<sup>TH</sup>**

17.30 Workshop  
*Esci dentro sali sotto\**  
Fanny Millard  
Biblioteca Salaborsa  
1h, from 2 to 102 years  
(under 5 years must be accompanied)  
free admission subject to availability

18.00 Performances  
**BRUITS D'OURSES**  
*at the Teatro Anatomico*  
Marion Bataille,  
Nozomi Misawa,  
Selena Mc Mahan,  
Maya Bongrand  
Teatro Anatomico  
dell'Archiginnasio  
free admission  
19.30 Interactive Musical  
Performance  
*Suona dentro suona fuori \**  
Silvia Tarozzi,  
Fanny Millard  
Piazza coperta,  
Biblioteca Salaborsa  
For the Exhibit opening of  
*Esci dentro sali sotto\**  
Fanny Millard attraversa  
Salaborsa  
10 min. free admission

**WEDNESDAY  
MARCH 28<sup>TH</sup>**

17.00 Workshop  
*Atelier des Cordes*  
Marion Bataille,  
Nozomi Misawa  
Museo della Musica di Bologna  
1h30, from 8 to 108 years  
free admission, reservation required:  
prenotazionimuseomusica@comune.  
bologna.it

19.30 Performances  
**BRUITS D'OURSES, Il Rumore  
delle Orse : Piccolo Coro Angelico**  
Silvia Tarozzi,  
Piccolo Coro Angelico,  
Eleonora Licata,  
Mauro Bellei,  
Coline Irwin,  
Katsumi Komagata  
Centro di Ricerca Musicale-  
Teatro San Leonardo-  
Admission 7 €-5 €, 2 € reduced price

Centro di Ricerca Musicale-Teatro San Leonardo :  
Via S. Vitale, 63, 40125 Bologna  
Fiera del Libro per Ragazzi : Piazza Costituzione, 6, 40128 Bologna  
MAMbo : Via Don Giovanni Minzoni, 14, 40121 Bologna  
Museo della Musica di Bologna : Str. Maggiore, 34, 40126 Bologna  
Salaborsa : Piazza del Nettuno, 3, 40124 Bologna  
Teatro Anatomico de l'Archiginnasio :  
Piazza Galvani, 1, 40124 Bologna

Marion Bataille, graphic artist and author  
Odile Belkeddar, co-founder of the Trois Ourses  
and specialist in Russian children's books  
Mauro Bellei, architect and author  
Maya Bongrand, project conception: Bruits d'Ourses  
Coline Irwin, co-founder of Peekaboo !, photographer and author  
Katsumi Komagata, graphic artist and author  
Eleonora Licata, harpist  
Sélène Mc Mahan, co-founder of Peekaboo!, performing artist  
Fanny Millard, architect and author  
Nozomi Misawa, pianist, improviser  
Piccolo Coro Angelico, experimental children's chorus  
Silvia Tarozzi, violinist, composer,  
co-director of Piccolo Coro Angelico



© Paul Cox

**Les Trois Ourses**  
SmallWorld, Hall 25 - A 169,  
Fiera del Libro per Ragazzi  
<https://lestroisourses.com/>  
<https://fr-fr.facebook.com/lestroisourses/>